

**РЕЗОЛЮЦИЯ MSC.397(95)**  
**(принята 11 июня 2015 года)**

**ПОПРАВКИ К ЧАСТИ А КОДЕКСА ПО ПОДГОТОВКЕ И ДИПЛОМИРОВАНИЮ  
МОРЯКОВ И НЕСЕНИЮ ВАХТЫ (КОДЕКС ПДНВ)**

КОМИТЕТ ПО БЕЗОПАСНОСТИ НА МОРЕ,

ССЫЛАЯСЬ на статью 28 b) Конвенции о Международной морской организации, касающуюся функций Комитета,

ССЫЛАЯСЬ ДАЛЕЕ на статью XII и правило I/1.2.3 Международной конвенции о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года («Конвенция»), касающиеся процедуры внесения изменений в часть А Кодекса по подготовке и дипломированию моряков и несению вахты (Кодекс ПДНВ),

РАССМОТРЕВ на своей девяносто пятой сессии поправки к части А Кодекса ПДНВ, предложенные и разосланные в соответствии со статьей XII 1) а) i) Конвенции,

1 ОДОБРЯЕТ в соответствии со статьей XII 1) а) iv) Конвенции поправки к Кодексу ПДНВ, текст которых изложен в приложении к настоящей резолюции;

2 ПОСТАНОВЛЯЕТ в соответствии со статьей XII 1) а) vii) 2) Конвенции, что вышеупомянутые поправки к Кодексу ПДНВ считаются принятыми 1 июля 2016, если до этой даты более одной трети Сторон или Стороны, общий торговый флот которых по валовой вместимости составляет не менее 50% мирового торгового флота судов валовой вместимостью 100 и более, не уведомят Генерального секретаря Организации о своих возражениях против поправок;

3 ПРЕДЛАГАЕТ Сторонам принять к сведению, что в соответствии со статьей XII 1) а) ix) Конвенции содержащиеся в приложении поправки к Кодексу ПДНВ вступают в силу 1 января 2017 года после их принятия в соответствии с пунктом 2, выше;

4 ПРОСИТ Генерального секретаря для целей выполнения статьи XII 1) а) v) Конвенции направить заверенные копии настоящей резолюции и текста поправок, содержащегося в приложении, всем Сторонам Конвенции; и

5 ПРОСИТ ТАКЖЕ Генерального секретаря направить копии настоящей резолюции и приложения к ней членам Организации, которые не являются Сторонами Конвенции.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ПОПРАВКИ К ЧАСТИ А КОДЕКСА ПО ПОДГОТОВКЕ И ДИПЛОМИРОВАНИЮ МОРЯКОВ И НЕСЕНИЮ ВАХТЫ (КОДЕКС ПДНВ)

#### ГЛАВА V – ТРЕБОВАНИЯ К СПЕЦИАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ ПЕРСОНАЛА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ТИПОВ СУДОВ

1 После существующего раздела A-V/2 добавляется новый раздел A-V/3 следующего содержания:

##### «Раздел A-V/3

**Обязательные минимальные требования для подготовки и квалификации капитанов, лиц командного и рядового состава, а также другого персонала на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ**

**Начальная подготовка для судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ**

1 Каждый кандидат на получение документа о начальной подготовке для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, должен:

- .1.1 успешно пройти одобренную начальную подготовку, требуемую пунктом 5 правила V/3, в соответствии со своей должностью, обязанностями и ответственностью, как изложено в таблице A-V/3-1; и
- .1.2 представить доказательство того, что они достигли требуемого стандарта компетентности, в соответствии с методами и критериями для оценки компетентности, приведенными в колонках 3 и 4 таблицы A-V/3-1; и
- .2 получить соответствующую подготовку и документ о подготовке в соответствии с требованиями для работы на танкерах-газовозах, изложенными в пункте 6 правила V/3.

**Подготовка по расширенной программе для судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ**

2 Каждый кандидат на получение документа о подготовке по расширенной программе для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, должен:

- .1.1 успешно пройти одобренную подготовку по расширенной программе, требуемую пунктом 8 правила V/3, в соответствии со своей должностью, обязанностями и ответственностью, как изложено в таблице A-V/3-2; и
- .1.2 представить доказательство того, что они достигли требуемого стандарта компетентности, в соответствии с методами и критериями для оценки компетентности, приведенными в колонках 3 и 4 таблицы A-V/3-2; или
- .2 получить соответствующую подготовку и документ о подготовке в соответствии с требованиями для работы на танкерах-газовозах, изложенными в пункте 9 правила V/3.

**Изъятия**

3 В отношении судов валовой вместимостью менее 500, за исключением пассажирских судов, если Администрация считает, что в связи с размерами судна и продолжительностью или характером его рейса применение в полном объеме требований настоящего раздела является нецелесообразным или практически невозможным, она может освободить моряков такого судна или класса судов от соответствия некоторым из требований, принимая во внимание безопасность людей на судне, самого судна и имущества, а также защиту морской среды.

**Таблица А-V/3-1**

*Спецификация минимального стандарта компетентности в начальной подготовке для судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ*

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
Содействие безопасной эксплуатации судна, подпадающего под действие Кодекса МГТ	<p>Устройство и эксплуатационные характеристики судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>Начальные знания судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ, их топливных систем и систем хранения топлива:</p> <p>.1 виды топлива, рассматриваемые в Кодексе МГТ</p> <p>.2 типы топливных систем, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>.3 хранение топлива в контролируемой среде, в охлажденном или сжатом виде на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>.4 общее устройство систем хранения топлива на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <p>.1 одобренный опыт работы</p> <p>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</p> <p>.3 одобренная подготовка на тренажере</p> <p>.4 одобренная программа подготовки</p>	<p>Связь в пределах ответственности четкая и эффективная</p> <p>Эксплуатация судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ, проводится в соответствии с установленными принципами и процедурами для обеспечения безопасной эксплуатации</p>

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.5 опасные зоны и районы</p> <p>.6 типовая схема противопожарной защиты</p> <p>.7 системы мониторинга, контроля и безопасности на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>Начальные знания о видах топлива и о работе систем хранения топлива на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ:</p> <p>.1 системы трубопроводов и клапаны</p> <p>.2 хранение топлива в контролируемой среде, в охлажденном или сжатом виде</p> <p>.3 системы сброса давления и защитные экраны</p> <p>.4 основные операции по бункеровке и бункерные системы</p> <p>.5 защита от инцидентов, связанных с низкими температурами</p> <p>.6 мониторинг и обнаружение утечек топлива</p> <p>Начальные знания физических свойств видов топлива на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, включая:</p> <p>.1 свойства и характеристики</p>		

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.2 давление и температуру, в том числе зависимость между давлением и температурой паров</p> <p>Знания и понимание требований безопасности и управления безопасностью на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p>		
<p>Принятие мер предосторожности для предотвращения опасностей на судне, подпадающем под действие Кодекса МГТ</p>	<p>Начальные знания опасностей, связанных с эксплуатацией на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, включая:</p> <p>.1 опасности для здоровья</p> <p>.2 экологическая опасность</p> <p>.3 опасности реактивности</p> <p>.4 опасности коррозии</p> <p>.5 опасность возгорания и взрыва</p> <p>.6 источники возгорания</p> <p>.7 электростатические опасности</p> <p>.8 опасность токсичности</p> <p>.9 утечки паров и паровоздушные облака</p> <p>.10 чрезвычайно низкие температуры</p> <p>.11 опасности, связанные с давлением</p>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <p>.1 одобренный опыт работы</p> <p>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</p> <p>.3 одобренная подготовка на тренажере</p> <p>.4 одобренная программа подготовки</p>	<p>Правильно выявляет, с помощью листов данных о безопасности материалов (ЛДБМ), связанные с грузом опасности для судна и персонала и предпринимает соответствующие действия согласно установленным процедурам</p> <p>Выявления и действия, предпринимаемые после получения информации об опасной ситуации, отвечают установленным процедурам согласно передовой практике</p>

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.12 различия в партиях топлива</p> <p>Начальные знания предотвращения возникновения опасностей:</p> <p>.1 методы опорожнения, инертизации, сушки и мониторинга</p> <p>.2 снятие электростатических зарядов</p> <p>.3 вентиляция</p> <p>.4 разделение</p> <p>.5 ингибирование</p> <p>.6 меры по предотвращению возгорания, пожара и взрыва</p> <p>.7 регулирование состава среды</p> <p>.8 проверка состава газа</p> <p>.9 защита от повреждений, связанных с криогенными явлениями (СПГ)</p> <p>Понимание информации, содержащейся в листе данных о безопасности материалов (ЛДБМ), о характеристиках видов топлива на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p>		

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
<p>Гигиена труда и меры предосторожности, обеспечивающие безопасность</p>	<p>Осведомленность о функционировании приборов для измерения состава газа и подобного оборудования:</p> <p>.1 проверка состава газа</p> <p>Надлежащее использование специализированного оборудования, обеспечивающего безопасность, и защитных устройств, включая:</p> <p>.1 дыхательные аппараты</p> <p>.2 защитную одежду</p> <p>.3 средства приведения в сознание</p> <p>.4 снаряжение для спасания и эвакуации</p> <p>Начальные знания безопасной практики работы и рабочих процедур, соответствующих законодательству и отраслевым руководствам, и личной безопасности на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, включая:</p> <p>.1 меры предосторожности, принимаемые при входе в опасные помещения и зоны</p> <p>.2 меры предосторожности, принимаемые до и во время работ по ремонту и техническому обслуживанию</p>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <p>.1 одобренный опыт работы</p> <p>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</p> <p>.3 одобренная подготовка на тренажере</p> <p>.4 одобренная программа подготовки</p>	<p>Постоянно соблюдаются процедуры и безопасная практика работы, направленные на защиту персонала и судна</p> <p>Правильно используется надлежащее оборудование, обеспечивающее безопасность и защиту</p> <p>Рекомендуемые и запрещаемые действия при оказании первой помощи</p>

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.3 меры безопасности при огневых работах и холодной обработке</p> <p>Начальные знания о первой помощи со ссылкой на лист данных о безопасности материалов (ЛДБМ)</p>		
<p>Проведение операций по борьбе с пожаром на судне, подпадающем под действие Кодекса МГТ</p>	<p>Организация действий по борьбе с пожаром на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, и действия, которые необходимо предпринимать</p> <p>Опасности пожара, связанные с топливными системами и обработкой топлива на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>Огнетушащие средства и способы, используемые для ограничения распространения и тушения пожаров, в случае присутствия на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, различных видов топлива</p> <p>Действие системы пожаротушения</p>	<p>Практические занятия и инструктаж, проводимые в одобренных и реалистичных условиях подготовки (например, имитация судовых условий) и, если это возможно и практически выполнимо, в темноте</p>	<p>Первоначальные и последующие действия после получения информации о чрезвычайной ситуации на судне соответствуют установленной практике и процедурам</p> <p>Предпринимаемые после получения сигнала о сборе действия соответствуют выявленной аварии и отвечают установленным процедурам</p> <p>Одежда и оборудование соответствуют характеру операций по борьбе с пожаром</p> <p>Выбор времени и последовательность действий отдельных лиц соответствуют преобладающим обстоятельствам и условиям</p>



Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
			Тушение пожара обеспечивается с использованием надлежащих процедур, методов и огнетушащих средств
Действия при авариях	Начальные знания порядка действий при аварии, включая аварийное выключение	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>.1 одобренный опыт работы</li> <li>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</li> <li>.3 одобренная подготовка на тренажере</li> <li>.4 одобренная программа подготовки</li> </ul>	Тип и воздействие аварии быстро определяются, и ответные действия соответствуют порядку действий при аварии и планам действий в чрезвычайной ситуации
Принятие мер предосторожности для предотвращения загрязнения окружающей среды в результате выпуска видов топлива, присутствующих на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ	<p>Начальные знания мер, которые должны приниматься в случае утечки/разлива/выхода видов топлива на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, включая необходимость следующего:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>.1 передавать соответствующую информацию ответственным лицам</li> <li>.2 осведомленность о судовых процедурах по реагированию в случае разлива/утечки/выхода</li> </ul>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>.1 одобренный опыт работы</li> <li>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</li> <li>.3 одобренная подготовка на тренажере</li> <li>.4 одобренная программа подготовки</li> </ul>	Постоянно соблюдаются процедуры, предназначенные для защиты окружающей среды

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
<b>Сфера компетентности</b>	<b>Знания, понимание и профессиональные навыки</b>	<b>Методы демонстрации компетентности</b>	<b>Критерии для оценки компетентности</b>
	.3 осведомленность о соответствующей индивидуальной защите при реагировании в случае разлива/утечки видов топлива, рассматриваемых в Кодексе МГТ		

Таблица А-V/3-2

Спецификация минимального стандарта компетентности по расширенной подготовке для судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
<p>Осведомленность о физических и химических свойствах видов топлива на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p>	<p>Начальные знания и понимание основных химических и физических свойств и соответствующих определений, относящихся к безопасной бункеровке и использованию видов топлива, применяемых на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>.1 химическую структуру различных видов топлива, применяемых на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</li> <li>.2 свойства и характеристики видов топлива, применяемых на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, включая:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>.2.1 простые физические законы</li> <li>.2.2 состояния вещества</li> <li>.2.3 плотности жидкостей и паров</li> <li>.2.4 выпаривание и выдерживание криогенных видов топлива</li> <li>.2.5 сжатие и расширение газов</li> </ul> </li> </ul>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>.1 одобренный опыт работы</li> <li>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</li> <li>.3 одобренная подготовка на тренажере</li> <li>.4 одобренная программа подготовки</li> </ul>	<p>Для выявления свойств и характеристик видов топлива, рассматриваемых в Кодексе МГТ, а также их воздействия на безопасность, окружающую среду и эксплуатацию судна эффективно используются информационные ресурсы</p>

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.2.6 критические давление и температуру газов</p> <p>.2.7 температуру вспышки, верхние и нижние пределы воспламеняемости, температуру самовоспламенения</p> <p>.2.8 давление/исходную температуру насыщенных паров</p> <p>.2.9 точку росы и точку насыщения</p> <p>.2.10 образование гидратов</p> <p>.2.11 параметры горения: величины нагревания</p> <p>.2.12 метановое число/детонационная характеристика</p> <p>.2.13 загрязняющие характеристики топлива, рассматриваемого в Кодексе МГТ</p> <p>.3 свойства отдельных жидкостей</p> <p>.4 характер и свойства растворов</p> <p>.5 термодинамические единицы</p> <p>.6 основные законы и диаграммы термодинамики</p>		

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.7 свойства материалов</p> <p>.8 воздействие низкой температуры, включая хрупкий излом, на жидкое криогенное топливо</p> <p>Понимание информации, содержащейся в листе данных о безопасности (ЛДБ), о видах топлива, рассматриваемых в Кодексе МГТ</p>		
<p>Использование органов управления для топлива, относящихся к двигательной установке и техническим системам и службам, а также к устройствам безопасности на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p>	<p>Принципы работы судовых энергетических установок</p> <p>Вспомогательные судовые механизмы</p> <p>Знание судовых технических терминов</p>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <p>.1 одобренный опыт работы</p> <p>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</p> <p>.3 одобренная подготовка на тренажере</p> <p>.4 одобренная программа подготовки</p>	<p>Энергетическая установка, вспомогательные механизмы и оборудование постоянно эксплуатируются в соответствии с техническими спецификациями и в безопасных эксплуатационных пределах</p>
<p>Способность безопасно выполнять все операции, относящиеся к топливу, используемому на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, а также проводить мониторинг за такими операциями</p>	<p>Конструкция и характеристики судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>Знание конструкции, систем и оборудования судна, подпадающего под действие Кодекса МГТ, включая:</p>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <p>.1 одобренный опыт работы</p> <p>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</p>	<p>Связь четкая и понятная</p> <p>Успешные операции на судне, использующем виды топлива, рассматриваемые в Кодексе МГТ, выполняются безопасно с учетом конструкции, систем и оборудования судна</p>

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.1 топливные системы для различных двигателей</p> <p>.2 общее устройство и конструкцию</p> <p>.3 системы хранения топлива на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, включая конструкционные и изоляционные материалы</p> <p>.4 оборудование и приборы для работы с топливом на судах:</p> <p>.4.1 топливные насосы и насосное оборудование</p> <p>.4.2 топливные трубопроводы</p> <p>.4.3 расширительные устройства</p> <p>.4.4 огнепреграждающие экраны</p> <p>.4.5 системы мониторинга температуры</p> <p>.4.6 системы замера уровня в топливной цистерне</p> <p>.4.7 системы мониторинга и контроля давления в цистерне</p> <p>.5 поддержание температуры и давления в цистернах криогенного топлива</p>	<p>.3 одобренная подготовка на тренажере</p> <p>.4 одобренная программа подготовки</p>	<p>Насосные операции выполняются в соответствии с принятыми принципами и процедурами и соответствуют типу топлива</p> <p>Планирование операций, избежание рисков выполняются в соответствии с принятыми принципами и процедурами для обеспечения безопасности операций и избежания загрязнения морской среды</p>

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.6 системы регулирования состава среды в цистернах (инертный газ, азот), включая хранение, образование и распределение</p> <p>.7 системы обнаружения токсичных и воспламеняющихся газов</p> <p>.8 топливную систему аварийного выключения (СAB)</p> <p>Знание теории и характеристик топливной системы, включая типы насосов топливной системы и их безопасную эксплуатацию на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>.1 насосы низкого давления</p> <p>.2 насосы высокого давления</p> <p>.3 испарители</p> <p>.4 нагреватели</p> <p>.5 узлы повышения давления</p> <p>Знание процедур безопасности и контрольных перечней для ввода топливных цистерн в эксплуатацию и вывода их из эксплуатации, включая:</p> <p>.1 инертзацию</p> <p>.2 охлаждение</p>		

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.3 первоначальную загрузку</p> <p>.4 регулирование давления</p> <p>.5 нагревание топлива</p> <p>.6 опорожнение систем</p>		
<p>Планирование и мониторинг безопасной бункеровки, хранения и удержания топлива на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p>	<p>Общие знания о судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>Способность использовать все имеющиеся на судне данные по бункеровке, хранению и удержанию топлива, рассматриваемого в Кодексе МГТ</p> <p>Способность поддерживать четкую и конкретную связь между судном и терминалом, автомобилем или судном, подающим бункерное топливо</p> <p>Знание процедур по безопасности и по действиям в чрезвычайной ситуации при работе с механизмами, топливными системами и системами управления на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>Профессиональные навыки при работе с бункерными системами на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, включая:</p> <p>.1 процедуры по бункеровке</p>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <p>.1 одобренный опыт работы</p> <p>.2 одобренная подготовка на тренажере</p> <p>.3 одобренная программа подготовки</p> <p>.4 одобренная подготовка с использованием лабораторного оборудования или присутствии при проведении операции бункеровки</p>	<p>Качество и количество топлива определяется с учетом существующих условий, и принимаются необходимые корректирующие меры безопасности</p> <p>Процедуры по мониторингу систем безопасности для обеспечения того, чтобы незамедлительно выявлялись все случаи срабатывания аварийной сигнализации и по ним предпринимались действия в соответствии с установленными процедурами</p> <p>Планирование и проведение операций осуществляется в соответствии с наставлением и процедурами по передаче топлива для обеспечения безопасности операций и избежания повреждений в результате разливов и загрязнения окружающей среды</p>



Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.2 процедуры при чрезвычайных ситуациях</p> <p>.3 взаимодействие «судно-берег»/ «судно-судно»</p> <p>.4 предотвращение самопроизвольного смешивания слоев топлива</p> <p>Профессиональные навыки для выполнения измерений и расчетов в топливной системе, включая:</p> <p>.1 количество максимального наполнения</p> <p>.2 количество на борту (КНБ)</p> <p>.3 минимальный остаток на борту (ОНБ)</p> <p>.4 расчеты потребления топлива</p> <p>Способность обеспечить безопасное проведение бункеровки и других операций, связанных с топливом, рассматриваемым в Кодексе МГТ, одновременно с другими операциями на судне, как в порту, так и в море</p>		<p>Персоналу назначаются обязанности и сообщается о процедурах и стандартах работы, которым необходимо следовать, таким образом, что учитываются индивидуальные особенности соответствующих лиц, и в соответствии с процедурами техники безопасности</p>
<p>Меры предосторожности по предотвращению загрязнения окружающей среды в результате выхода топлива с судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p>	<p>Знания о том, какое воздействие загрязнение оказывает на человека и окружающую среду</p> <p>Знания о том, какие меры необходимо предпринимать в случае разлива/утечки/выхода</p>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <p>.1 одобренный опыт работы</p>	<p>Знания о том, какие меры необходимо предпринимать в случае разлива/утечки/выхода</p>

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
		.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне .3 одобренная подготовка на тренажере .4 одобренная программа подготовки	
Мониторинг и контроль за соблюдением законодательных требований	Знания и понимание соответствующих положений Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов (Конвенция МАРПОЛ) с поправками и других соответствующих документов ИМО, общеприменимых руководств отрасли и правил портов  Профессиональные навыки в применении Кодекса МГТ и соответствующих документов	Оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм: .1 одобренный опыт работы .2 одобренный опыт подготовки на учебном судне .3 одобренная подготовка на тренажере .4 одобренная программа подготовки	Работы с топливом на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, выполняются с соблюдением соответствующих документов ИМО и установленных отраслевых стандартов и кодексов безопасной рабочей практики  Планирование и выполнение операций проводится в соответствии с одобренными процедурами и законодательными требованиями
Меры предосторожности по предотвращению опасностей	Знания и понимание опасностей и мер контроля, относящихся к операциям с топливными системами на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, включая: .1 воспламеняемость .2 взрыв .3 токсичность .4 реактивность	Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм: .1 одобренный опыт работы .2 одобренный опыт подготовки на учебном судне .3 одобренная подготовка на тренажере	Правильно выявляются соответствующие опасности для судна и персонала, связанные с операциями на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, и принимаются надлежащие меры борьбы  В соответствии с наставлениями и передовой

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.5 коррозионность</p> <p>.6 опасности для здоровья</p> <p>.7 состав инертного газа</p> <p>.8 электростатические опасности</p> <p>.9 газы под давлением</p> <p>.10 низкую температуру</p> <p>Профессиональные навыки при калибровке и использовании систем и приборов для мониторинга и обнаружения топлива на судах, подпадающих по действие Кодекса МГТ</p> <p>Знания и понимание опасностей, связанных с несоблюдением соответствующих норм/правил</p> <p>Знания и понимание анализа метода оценки риска на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>Способность проводить анализ рисков в отношении рисков на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p> <p>Способность разрабатывать и составлять планы и инструкции по безопасности для судов, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p>	<p>.4 одобренная программа подготовки</p>	<p>практикой применяются устройства для обнаружения воспламеняющихся и токсичных газов</p>

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	Знания о горячих работах, закрытых помещениях и о входе в цистерны, включая разрешительные процедуры		
<p>Гигиена труда и меры предосторожности, обеспечивающие безопасность, на судне, подпадающем под действие Кодекса МГТ</p>	<p>Надлежащее использование оборудования безопасности и защитных устройств, включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>.1 дыхательные аппараты и оборудование для эвакуации</li> <li>.2 защитную одежду и снаряжение</li> <li>.3 средства приведения в сознание</li> <li>.4 снаряжение для спасания и эвакуации</li> </ul> <p>Знания безопасной рабочей практики и процедур в соответствии с законодательством и отраслевым руководством, а также личной безопасностью на судне, включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>.1 меры предосторожности, которые должны быть приняты до проведения работ по ремонту и обслуживанию топливных систем, рассматриваемых в Кодексе МГТ, во время таких работ и после них</li> <li>.2 электробезопасность (см. IEC 600079-17)</li> </ul>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>.1 одобренный опыт работы</li> <li>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</li> <li>.3 одобренная подготовка на тренажере</li> <li>.4 одобренная программа подготовки</li> </ul>	<p>Правильно используется надлежащее оборудование, обеспечивающее безопасность и защиту</p> <p>Процедуры, направленные на защиту персонала и судна, соблюдаются постоянно</p> <p>Рабочая практика соответствует законодательным требованиям, кодексам практики, разрешениям на работу и принципам защиты окружающей среды</p> <p>Рекомендуемые и запрещаемые действия при оказании первой помощи</p>

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4
Сфера компетентности	Знания, понимание и профессиональные навыки	Методы демонстрации компетентности	Критерии для оценки компетентности
	<p>.3 контрольный перечень по безопасности «судно/берег»</p> <p>Основные знания по оказанию первой помощи со ссылкой на листы данных о безопасности (ЛДБ) в отношении видов топлива, рассматриваемых в Кодексе МГТ</p>		
<p>Знания о системах предотвращения пожара, борьбы с пожаром и тушения пожара на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ</p>	<p>Знание способов борьбы с пожаром и средств борьбы с пожаром для обнаружения, тушения пожара и борьбы с пожаром с участием топлива, рассматриваемого в Кодексе МГТ</p>	<p>Экзамен и оценка результатов подготовки, полученной в одной или нескольких из следующих форм:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>.1 одобренный опыт работы</li> <li>.2 одобренный опыт подготовки на учебном судне</li> <li>.3 одобренная подготовка на тренажере</li> <li>.4 одобренная программа подготовки</li> </ol>	<p>Тип и масштаб проблемы определяются незамедлительно, первоначальные действия соответствуют процедурам по действиям в чрезвычайной ситуации в отношении видов топлива, рассматриваемых в Кодексе МГТ</p> <p>Процедуры по эвакуации, аварийному отключению и изоляции соответствуют видам топлива, рассматриваемым в Кодексе МГТ</p>

نسخة صادقة مصدقة من نص التعديلات على الجزء ألف من مدونة التدريب والإجازة والخفارة للملاحين (مدونة STCW) التي اعتمدها لجنة السلامة البحرية التابعة للمنظمة البحرية الدولية في دورتها الخامسة والتسعين ، في 11 حزيران/يونيو 2015 ، بموجب المادة XII(1)(أ)(iv) من الاتفاقية ، وترد في مرفق القرار MSC.397(95) ، وقد أودع النص الأصلي لدى الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية .

此件系国际海事组织海上安全委员会于公元二零一五年六月十一日在其第九十五届会议上按照经修正的《1974年海员培训、发证和值班标准国际公约》第XII(1)(a)(iv)条通过、并载于第MSC.397(95)号决议附件中的《海员培训、发证和值班规则》A部分修正案文本的核证无误副本，其原件由国际海事组织秘书长保存。

CERTIFIED TRUE COPY of the text of the amendments to part A of the Seafarers' Training, Certification and Watchkeeping (STCW) Code, adopted on 11 June 2015 by the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization at its ninety-fifth session, in accordance with article XII(1)(a)(iv) of the Convention, and set out in the annex to resolution MSC.397(95), the original text of which is deposited with the Secretary General of the International Maritime Organization.

COPIE CERTIFIÉE CONFORME du texte des amendements à la partie A du Code de formation des gens de mer, de délivrance des brevets et de veille (Code STCW), adoptés le 11 juin 2015 par le Comité de la sécurité maritime de l'Organisation maritime internationale, à sa quatre vingt quinzième session, conformément à l'article XII 1) a) iv) de la Convention, tel qu'il figure en annexe à la résolution MSC.397(95) et dont l'original est déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale.

ЗАВЕРЕННАЯ КОПИЯ текста поправок к части А Кодекса по подготовке и дипломированию моряков и несению вахты (Кодекс ПДНВ), одобренных 11 июня 2015 года Комитетом по безопасности на море Международной морской организации на его девяносто пятой сессии в соответствии со статьей XII 1) а) iv) Конвенции и изложенных в приложении к резолюции MSC.397(95), подлинник которых сдан на хранение Генеральному секретарю Международной морской организации.

COPIA AUTÉNTICA CERTIFICADA del texto de las enmiendas a la parte A del Código de formación, titulación y guardia para la gente de mar (Código de formación), adoptadas el 11 de junio de 2015 por el Comité de seguridad marítima de la Organización Marítima Internacional en su 95º periodo de sesiones, de conformidad con el artículo XII 1) a) iv) del Convenio, y que figuran en el anexo de la resolución MSC.397(95), cuyo texto original ha sido depositado ante el Secretario General de la Organización Marítima Internacional.

عن الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية :

国际海事组织秘书长代表:

For the Secretary-General of the International Maritime Organization:  
Pour le Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale :  
За Генерального секретаря Международной морской организации:  
Por el Secretario General de la Organización Marítima Internacional:



伦敦，

London,

Londres, le, 22 July 2016

Лондон,

Londres,